

*"Hay a movimiento grande en la sociedad contemporánea para hacer el valor y la dignidad de la persona sinónimos con la capacidad de la persona para producir, lograr y ser útil. Cuando nos movemos en esta dirección, los débiles y los frágiles siempre serán dejados atrás".*

*Cardenal Timothy Dolan, Arquidiócesis de Nueva York*



## Ahora y En La Hora de Nuestra Muerte...

Como católicos creemos en la santidad de cada vida humana, desde el momento de la concepción hasta el momento de la muerte natural. Aunque no consideramos a menudo asuntos del fin de la vida, ahora es tiempo para dar más atención. Varios estados ya han legalizado suicidio ayudado por un médico y se están realizando esfuerzos para hacer esto también en el Estado de Nueva York.

Nuestro Comité Diocesano de Política Pública ha escogido esto como uno de los asuntos de nuestra educación durante la actual sesión legislativa. Parece improbable que este año se vote por los proyectos de ley ya presentados, pero sabemos que podrán ser considerados el próximo año. Por eso, junto con la Conferencia Católica del Estado de Nueva York, hemos empezado a educar a la gente sobre por qué nos oponemos. Continuaremos dando información sobre este asunto en los meses venideros.

Primero, es importante saber lo que suicidio con ayuda de médico (PAS, siglas en inglés) NO significa, así que empecemos con alguna aclaración sobre la enseñanza católica sobre el tratamiento médico al final de la vida. En su documento Ahora y en la Hora de Nuestra Muerte, nuestros Obispos Católicos del Estado de Nueva York escribieron:

*Debemos siempre aceptar y proveer tratamiento médico normal para preservar la vida manteniendo un profundo respeto por el regalo que la vida es. Los medios normales son los que nos ofrecen una esperanza razonable de beneficio y que no son una imposición excesiva para nosotros, nuestra familia o la comunidad. Los medios normales de tratamiento médico son moralmente obligatorios. Negar cuidados normales con la intención de causar la muerte es considerado eutanasia pasiva y está siempre profundamente en contra de la voluntad de Dios.*

*Pero los católicos no están moralmente obligados a prolongar el proceso de muerte usando todo tratamiento médico que haya disponible. Permitir que la muerte llegue naturalmente no es lo mismo que matar. Algunos tratamientos pueden considerarse "extraordinarios" -en contraste con los normales- y no son moralmente obligatorios porque el peso y consecuencias que traen están fuera de proporción con los beneficios anticipados para un paciente en particular. Estos son considerados tratamientos moralmente opcionales. (páginas 3-4, vea el texto completo [aquí](#))*

PAS no es lo mismo que permitir que la muerte natural ocurra. Escoger no someterse a otra serie de quimioterapia en la fase final de cáncer no es PAS. Administrando medicina narcótica para el dolor a una persona que está muriendo con la intención de aliviar su dolor no es PAS. PAS significa que un médico facilita la muerte de una persona al ofrecer los medios y/o la información para hacer posible que la persona pueda terminar su vida.

La legislación para PAS es moralmente problemática en muchas maneras, de las cuales unas pocas son: esto pone en peligro a pacientes ancianos vulnerables que pueden ser forzados a terminar sus propias vidas; esto no provee terapia a pacientes con depresión clínica cuya enfermedad mental puede llevarles a esta acción; esto va en contra de los esfuerzos para prevenir el suicidio. Por favor empiece a aprender y rezar sobre este asunto de manera que usted pueda ser una voz efectiva para la dignidad de toda vida humana. Este [video](#) da uno de las muchas historias irresistibles para inspirar nuestros esfuerzos.

**RESERVE LA FECHA...****Conferencia Diocesana del Ministerio Social de 2016**

**Un día para aprender  
y discutir  
para el personal de parroquias,  
líderes de grupos de juventud,  
maestros de educación religiosa  
y voluntarios de ministerio  
social**

**Sábado 7 de mayo, 2016  
9:30 a.m. - 3:00 p.m.  
Notre Dame Retreat House  
5151 Foster Road  
Canandaigua, NY 14424**



**Costo de inscripción \$15 - incluye almuerzo y materiales**

Únase al Ayuno de Cuaresma para Justicia para el Clima el 25 de marzo (Viernes Santo), auspiciado por el Movimiento de Clima Global Católico.

**“Recemos y ayunemos para la renovación de nuestra relación con la creación y con nuestros hermanos y hermanas en pobreza que ya están sufriendo los impactos del cambio climático”.**



The Global Catholic  
Climate Movement

**¿Está inscrito para votar?**

Usted tiene que estar inscrito para el **25 de marzo** para votar en la primaria presidencial del Estado de Nueva York el **19 de abril**. Por favor, anime a otros para inscribirse y votar. Hay muchas maneras para hacerlo, en persona, por carta y en línea. Para detalles vea:

<http://www.elections.ny.gov/VotingRegister.html>

*“la participación en la vida política es una obligación moral”*

**Personal del Ministerio de Justicia & Paz de las Caridades Católicas:**

**Monroe** 585-546-7220 Marvin Mich ext. 7021; MMich@cfcrochester.org / Ruth Marchetti ext. 7099; RMarchetti@cfcrochester.org

**Chemung/Schuylers/Tioga** Kathy Dubel 607-734-9784 ext. 2135; KDubel@dor.org

**Cayuga/Ontario/ Seneca/Yates** Tom Geary 315-789-2235 ext. 124; TGeary@dor.org

**Tompkins** Laurie Konwinski 607-272-5062 ext. 12; LKonwinski@dor.org

**Livingston** Tabitha Brewster 585-658-4466 ext. 13; TBrewster@dor.org

**Steuben** Lynda Lowin 607-776-8085 ext. 2217; LLowin@dor.org

**Wayne** Peter Dohr 315-331-4867; PDohr@dor.org

**Diocesan Life Issues Coordinator:** Suzanne Stack 585-328-3210 ext. 1304; SStack@dor.org